

Diasabra Mei 5, 2012 - Edicion-7 Vol.1797 Sta. Cruz # 110
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com 1.50

MIKE EMAN Y DE MEZA TA BAILA WATERBALET CU PETROCHINA

DEN UN ZWEMPOOL SIN AWA



Caso Edmond Croes vs Melvin Tromp

Melvin Tromp no por a presenta ningun prueba cu Edmond ta cobrando huur di Hotel Central

A cambia di 'prueba palpabel' pa sospecho





Dama a ser horta despues di boks na Morgenster

Despues di e caso den Corte:

Abogado di Melvin Tromp a keda man na cabez



Escasez di personal ta haci e situacion preocupante



Segun Abogado Dello Gomez:

Canal 90 FM y ATV lo no duna espacio na Melvin Tromp pa rectifica

Abogado Ruiz a remarca cu Gomez no a trece prueba di su ponencia

Segun Abogado Dello Gomez:

Canal 90 FM y ATV lo no duna espacio na Melvin Tromp pa rectifica

Abogado Ruiz a remarca cu Gomez no a trece prueba di su ponencia



STA. CRUZ -- Segun abogdo Dello Gomez den corte, huez mester tene cuenta cu Melvin Tromp no ta doño di medio di comunicacion y no tin control di airtime pa rectifica. Dello Gomez a bisa cu tanto Canal 90 FM y ATV a bisa cu nan lo no duna Tromp espacio pa rectifica. Mirando esaki, kier purba na convence huez pa asina no dicta un sentencia contra Tromp. Ta parce cu sr. Dello Gomez ta kere cu esaki ta e prome caso di rectificacion cu Corte di Aruba ta atende? Of talvez esaki ta e prome caso di rectificacion cu Gomez ta atende? Ta bon conoci cu ningun medio di comunicacion por impone un decision contra un huez. Loke nan por haci ta cobra pa e espacio, pero e persona cu wordo sentencia, lo mester paga pa e espacio pa asina cumpli cu sentencia di huez. Pero ta con nos mester interpreta esaki? Cu ATV y Canal 90 FM si ta cla pa duna espacio pa lastra hende, pero ora cu tin cu corigi un informe cu nan no ta gusta, nan lo no coopera? Un otro alternativa ta pa si encaso e medio no kier coopera, anto den e caso aki Melvin Tromp tin cu keda paga un suma pa dia, mientras cu e no rectifica. Mas aleu sr. Dello Gomez a bisa huez, cu 24ora por publica e rectificacion pa solamente algun seconde y bah'e bek ! Pues den Corte a bini cu tur sorto di teoria ilogico cu solamente por wordo substancia cu tur tres medio ta afilia na AVP y cu cueste loke cueste tin un agenda pa lastra Edmond Croes y no kier coopera den caso di un sentencia na favor di Croes.

Den bahada di sero na Rooi Koochi:

Chauffeur a perde control y a drenta mondi







STA. CRUZ – Diabierna madruga a drenta informe di cu un auto a baha for di un seroe na Rooi Koochi y a drenta den mondi. Mesora a dirigi un patruya pa e sitio. Na yegada di e patruya, nan a bin encontra cu e Ford Taurus blauw A48008 hinca te paden den e mondinan yena cu mata. E agentenan mester a usa un machete pa asina logra yega na e chauffeur. E chauffeur afortunadamente no a resulta herida.

Caso Edmond Croes vs Melvin Tromp

Melvin Tromp no por a presenta ningun prueba cu Edmond ta cobrando huur di Hotel Central

A cambia di 'prueba palpabel' pa sospecho



STA. CRUZ -- Diabierna atardi 2'or a tuma lugar un caso cu Edmond Croes a cuminza contra parlamentario Melvin Tromp (AVP) pa acusacionnan falso haci contra su persona unda a pidi rectificacion. E caso mes ta draai rond di acusacionnan di Melvin Tromp di dia 20 di Maart 2012 na Canal 90 FM, unda Melvin Tromp a bisa cu Edmond Croes ta cobra 1 punto pico miyon florin di huur di Hotel Central y cu Edmond Croes ta beheerder di e hotel. A sigui bay mas leu cu a acusa Edmond Croes di a comete falsifacion y a manipula pa prolonga e contract di huur. Melvin Tromp a sigui bisa cu e tin documento y cu documento no ta gaña y Soffiene Holding NV, un compania unda Edmond Croes ta director a ricibi placa di huur di e hotel te cu 2008 y tambe despues. Dia 26 di Maart a bay un carta pa Melvin Tromp di abogado Ruiz unda a pidi'e pa rectifica den dos dia. Dia 28 di Maart 2012 Melvin Tromp ta bay bek Canal 90 FM y envez di disculpa su mes y rectifica, el'a haci pior. Melvin Tromp a bini cu supuesto prueba pa asina bisa cu e tin prueba palpabel. No solamente na Canal 90 el'a haci esaki, pero tambe den Diario, ATV y 24ora. Den e caso den Crte, no a bini nada nobo dilanti y Melvin Tromp no a bini cu ningun prueba. Solamente el'a keda tene na un carta di aña 2003 unda e tempo ey Edmond Croes a ofrece e edificio aki na Gobierno, pero sin exito, pasobra nunca a firma ningun contract. Na aña 2004 a tuma lugar un reparticion di bienes y te na 2005 e compania Remazu NV, cual no ta di Edmond Croes a firma un huurcontract cu Gobierno. Gobierno y Minister Sevinger sa masha bon di esaki, pasobra e mes tin algun caso den Corte y sa bon bon cu aki tampoco Edmond Croes no tin nada di haber. Abogado di Melvin Tromp, sr. Delo Gomez a bisa huez cu su cliente ta haciendo su trabao pa haci denuncia unda cosnan por a bay robez. Den e caso aki, tin sospecho cu Edmond Croes a cobra of ta cobrando. Dello Gomez a splica huez cu di tur manera Edmond Croes lo a cobra algo di e huur, sinembargo e abogado ta 'kere' of ta 'sospecha', pero e no por trece ningun prueba. Ta asina cu 'wie stelt, moet bewijzen' y awor Dello Gomez kier bira e cuenta y bisa cu ta Edmond Croes tin cu trece prueba. Abogado Anthony Ruiz tabata cla y raspa den e caso aki unda el'a mustra cu no tin ningun prueba y cu tur loke Melvin Tromp a entrega na Corte, ningun ta mustra cu Edmond Croes a cobra huur of tin un huurcontract firma cu Gobierno. E abogado a pidi huez pa tuma un decision den e caso y e demanda ta pa sr. Tromp rectifica contra Edmond Croes. Dia 16 di Mei huez lo dicta sentencia.

Despues di e caso den Corte:

Abogado di Melvin Tromp a keda man na cabez

STA. CRUZ -- E foto ta papia pa su mes! Asina e abogado a keda despues di e caso den Corte di ayera merdia, cu Edmond Croes a cuminza contra Melvin Tromp. Mr. Ruiz a representa Edmond Croes den e caso aki di rectificacion. Defensor di Melvin Tromp tabata abogado Dello Gomez y un partner kende ta di oficina di Andin Bikker. Basicamente e caso a draai ariba ponencia y acusacion di Melvin Tromp pa cual e no por substancia of trece prueba. Melvin Tromp a bisa cu e tin prueba palpabel, pero no a trece nada di esaki dilanti mesa berde. Ningun recibo cu Edmond Croes a cobra, ni tampoco ningun contract di huur cu firma di Edmond Croes. Dicon? Pasobra simplemente e no por trece un documento cu no ta existi. Esaki sigur a pone e abogado di Melvin Tromp cuminza draai rond di e caso y bulando pipa pa e realidad. Te hasta e abogado a bisa cu ta 'verdenkingen' o sea ta sospecha cu Edmond Croes lo a cobra huur! Sinembargo esaki no ta loke Melvin Tromp a declara den prensa. Tromp a bisa cu e tin prueba palpabel di kende ta esnan cu a cobra, refiriendo na Edmond Croes cu el'a cobra huur y falsifica contract pa asina prolonga huur. E foto aki ta papia pa su mes: Asina e abogado a keda despues di e caso den Corte! Mr. Ruiz tabata cla y raspa. Huez lo dicta sentencia dia 16 di Mei 2012.



Ex premier Nel Oduber:

Mike Eman y De Meza ta baila waterbalet cu PetroChina den un zwempool sin awa



STA. CRUZ -- Nel Oduber a bisa ayera cu e ta asombra pa e silencio cu tin rond di negociacion cu PetroChina. Oduber a bisa cu no ta normal cu como gobierno bo ta firma un MOU y bo no ta informa parlamento. Mas leu Oduber, ex - premier a bisa cu e tin informacion for di su contactonan cu ni sikiera PetroChina a haci un oferta formal na e banco cu ta atende cu e venta di e refineria, cual ta Credit Suisse of Boston. Tambe Nelson Oduber a bisa cu bao di su gobierno el'a pone cuatro condicion pa Petro China! Si no por cumpli cu e cuatro condicionnan aki, anto no tin sentido. Entre otro ta pa protege empleo di nos hendenan local y tambe un contribucion substancial di belasting como un bon ciudadano. Door cu constantemente Mike Eman y De Meza ta rebaha e Gobierno di Oduber, Nelson Oduber a bisa cu e ora ta yega pa publica algun detaye y informacion pa corigi loke ta ser bisa. Nelson Oduber a bisa cu e tin contacto directo cu headoffice di PetroChina y cu e lo ta bay manda un carta pa asina busca mas informacion. Mientras tanto PetroChina kier paga 250 miyon dollar pa 400 miyon dollar pa e refineria mientras Valero na 2007 a pidi Petro Brass 1.7 biyon dollar. Mientras tanto Mike Eman y De Meza ta baila waterbalet den zwempool sin awa, pasobra no tin nada oficial entrega di parti PetroChina na e banco di Valero cu ta atende cu e venta.

Team New India a celebra aña di "Aya"



STA. CRUZ -- Soraya Carolina kende ta un di e personanan mas agil den por traha den tur diferente departamento na New India Assurance a celebra un aña mas di bida. Soraya ta un hende cariñoso y sumamente dedica na tur loke e ta entama. Papa Dios a regal'e un smile bunita riba su cara cu ta radia for di centro di su curazon pa comparti generosamente cu tur hende, te hasta ora e no ta sinti mucho bon. Soraya ta un hende hopi sentimental y su afan y determinacion pa sigui siña tur loke e por pa sigui desaroya su mes, ta loke ta dun'e e oportunidad pa sigui crea su propio equilibrio y surpasa retonan cu bida ta pone su dilanti. Tur colega di Team New India ta stima Aya masha y ta desea pa Salud Divino por radia den su bida mescos cu su smile ta radia for di centro di su curazon. Sra. Raghunath, Directora di New India Assurance a tuma un momento pa gradici Aya pa ta parti di su Team y a haci entrega di su regalito di aña.

Varios pieza di auto y di scooter a kima den candela na un garage







STA. CRUZ -- Diabierna atardi Brandweer a bay cu urgencia na Sero Alejandro pa un candela di mondi cu tabata menazando un garage cu lo tabata tin varios pieza di auto y un auto mes den dje. Mientras e candela tabata sigui tambe tabata buscando e doño di e garage pa habri e porta di e garage pa Brandweer. Lamentablemente varios pieza di auto y scooter a kima toch den e candela. Brandweer a logra domina e candela basta liher pa e no sigui causa mas daño.

Presidente di Sindicato di Polis Arubano tocante e situacion na warda di Playa:

Escasez di personal ta haci e situacion preocupante

STA. CRUZ -- Den un entrevista cu e Presidente di Sindicato di Polis Arubano (SPA), sr. Guillfred Besaril a elabora riba entre otro e escasez di personal na warda di polis Oranjestad. Sr. Besaril a duna nos di comprende cu ayera durante un encuentro cu Alto Comisario, sr. Richardson, e Sindicato a ventila entre otro su preocupacion tocante e situacion reinante na dicho warda. E Alto Comisario ta na altura di e problematica, pero a garantiza e Sindicato cu una vez cu full e reorganizacion di e Cuerpo keda formaliza, tur departamento lo sinti un alivio ya cu e sistema di traha lo ta diferente cu den pasado. E no ta un proceso cu ta sosode den un, dos, tres, pero ta logico cu mester keda garantiza tanto e servicio na e pueblo, como e seguridad di e polisnan na momento di ehecuta na trabao. Resultado final di e reunion entre SPA y Alto Comisario tabata, cu sr. Richardson a compromete su mes pa, conhuntamente cu e teamnan di maneho di e diferente districtonan, busca un solucion a corto plazo pa e problema di escasez di personal, mientras ta sigui encamina e proceso di restructura e Cuerpo Policial.



Guia di estudio of studiebegeleiding

Ya nos ta den luna di mei, 2012.

ScHOolnan a drenta den e ultimo fase of trimester di e aña escolar 2011 – 2012. Studiantenan cu a haya un rapport mas o menos of un mal rapport y ta core e risico di keda sinta, tin un ultimo oportunidad pa participa na e programa "guia di estudio". Tempo ta cortico!! Ta algun siman mas tin.. E studiante tin cu haci su maximo esfuerzo pa sigui les concentra na scHOol, traha su huiswerk, prepara su proefwerk y cuminsa studia na tempo pa asina e por haya bon punto pa su proefwerk, gp of cp. Na final di e aña escolar aki e studiante tin cu haya un bon 3de rapport pa e por baY over. Dialuna 7 di mei, 2012 nos ta continua cu e programa guia di estudio. E programa ta di dialuna pa diahuebs. Ora: 3:00 – 5:00 pm. Lugar: colegio arubano - lokaal62.

E programa guia di estudio ta pa studiantenan di 5de y 6de klas scHOol basico y studiantenan di scHOol secundario.

Studiantenan den examenklas tambe ta mas cu bon bini pa participa y haci nan maximo y ultimo esfuerzo pa slaag na final di e aña escolar 2011 – 2012.

Pa mas informacion tuma contacto cu drs. Rudolf r. Kelly (doy kelly) na 562-2119, 585-9774 of via email rr_kelly@yahoo.com.

Tuma decision awor!! Inscribi! No tin tempo pa perde!

Clientenan di SETAR a gana y a bay mira e 3D Movie Premier “The Avengers”!













STA. CRUZ -- Un sala completamente yena cu clientenan di SETAR na The Cinemas Paseo Herencia a goza di e Premier di e Pelicula “The Avengers”! E fanaticonan di Comics y Super heroënan di e compañía Marvel, no solamente a bay a mira e 3D Movie tan spera pero tambe por a saca potret cu nan heroënan preferí. Tur a manda un SMS gratis pa e number 250 cu e palabra SETAR y esnan cu a gana a ricibi 2 ticket di entrada pa wak e 3D movie, plus popcorn y refresco gratis. E parti hopi excitante pa nan tabata momento cu nan por a mira e heroënan “en bibo” y por a saca potret cu nan. Riba e potretnan por mira un parti di e ambiente cu SETAR a trece na e premier di e película “The Avengers”.







Minister Hooyboer-Winklaar y Departamento Di Asuntonan Economico/IDEA hopi contento cu e cooperacion di Florida Small Business Development Center



STA. CRUZ -- Recientemente Minister sra. Michelle Hooyboer-Winklaar di Asuntonan Economico, Asuntonan Social y Cultura a ricibi bishita di sr. Jerry Cartwright, State Director di Florida Small Business Development Center (SBDC). Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria, conhuntamente cu su division nobo di Small Business Center IDEA (Iniciativa pa Desaroyo di Empresa Arubano) a tene conversacionan cu sr. Cartwright relaciona cu Small Business. SBDC ta reconoci mundialmente y especialmente den region di Florida pa su Small Business programs y Development Centers unda ta duna guia, informacion y training na futuro y actual entrepreneurs. Full e region di Florida ta cay bao di liderazgo di sr. Cartwright. Den region di Caribe, Corsou ta afilia na SBDC cu su Small Business Center SEDECK pa varios aña caba. Sr. Cartwright a bin Aruba pa haci un bishita na IDEA y wak con e setup, guia, y e dunamento di informacion ta. Lo hinca e recomendacionnan den e structura pa e plannnan cu IDEA tin pa futuro.

Sr. Cartwright a haya cu e manera cu IDEA ta opera actualmente ta uno hopi bon structura y cu nan sistema ta mesun cos na Florida su SBDC's. Conhuntamente cu SBDC su director y DEZHI/IDEA a pasa riba diferente puntonan importante pa e progreso y desaroyo di Aruba su Small Business Center IDEA. Riba agenda tin poni pa un pronto afiliacion di IDEA Aruba cu Florida SBDC pa sigui traha hunto riba nivel di coaching, strategia, y educacion.



Abo tin un Idea? Haci bo idea realidad. Bishita IDEA na Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria, na Sun Plaza di dos piso, y nan lo yudabo cu tur informacion y guia necesario.

Bishita di Gobernador di Aruba sr. Fredis Refunjol na Cas di Aruba









STA. CRUZ -- Recientemente S. E. Gobernador di Aruba, sr. Fredis Refunjol, acompaña pa director di Gabinete di Gobernador, sr. mr. P.T. Benschop y adjudant LTZOC drs. R. Samson, a haci un bishita oficial na Cas di Aruba. Na su yegada sr. Refunjol a keda ricibi pa Minister Plenipotenciario sr. Edwin Abath. Despues a toca turno na e personal di Cas di Aruba y di ATA-Europa cu den su totalidad a presenta abao den lobby di Cas di Aruba pa duna Gobernador di Aruba un caluroso y personal bon bini. Gobernador, como parti di su tareanan ta bishita Minister Plenipotenciario pa consult'e y discuti encuanto topiconan di interes, tanto pa Aruba y Reino Hulandes. Despues di su consulta cu Minister Abath, Gobernador Refunjol a haya un recorido di e exposicion dedica na bida di e heroe Arubano Boy Ecury, bao guia di sr. Angelo Tromp, attaché cultural na Gabinete di Aruba. Tambe sr. Refunjol a conversa cu sra. Yvette Ecury, ruman muher di Boy Ecury. Sra. Ecury tabata tin hopi anecdota interesante di e bida di su ruman homber tempo di nan infancia na Aruba.



Rincon Boys a bendicioná nan último produccion





STA. CRUZ -- Durante santo sacrificio di misa Dia di Rincon Pastoor Ivan di Parokia di Rincon na final a bendicioná e CD di e agrupacion musical crioyo residenciá na Aruba, " Rincon Boyz" y a pidi Rincon Boyz pa e próximo biaha cu nan tin un produccion, nan componé algun cancion pa Señor nos Dios cu ta duna nos tur bida. Por aprecia riba e potret e momento cu pastoor Ivan ta bendicioná e produccion di Rincon Boyz den misa San Luis Bertran na Rincon riba Dia di Rincon den compania di algun integrante di Rincon Boyz.

Homber a bebe botter di Vodka completo y no por paga

STA. CRUZ -- Diahuebs pa 10:00, polis a bay na un supermarket pa un homber burachi. Na yegada polis a papia cu e personal, kende a bisa cu un cliente a drenta den lugar y a coy un botter chikito di Vodka y a bebe completamente. Ora cu nan a puntra e homber pa placa, e no tabatin. Polis a mira cu enberdad e homber tabata fuertemente bao di influencia di alcohol. Mirando cu e doño no kier duna keho, polis a detene e homber 11.05 pa buracheria y hiba warda. El a keda cera te ora su curpa drecha.

E Nokia Lumia 800 obtenibel na SETAR





STA. CRUZ -- SETAR semper ta pone un variacion den e stock di modelonan di telefon celular cu ta ofrece e clientenan. Cada cliente tin su estilo di bida y tin diferente uso di su telefon. Awor SETAR ta extende su coleccion di celular cu e Nokia Lumia 800. E ta un celular cu a haya basta fama rond mundo especialmente na Europa. E smartphone aki ta uno cu a nace for di e colaboracion entre Windows y Nokia. Nokia ta considera e Lumia 800 como un smartphone cu ta bay pone Nokia como un contrincante serio di e Android y e iPhone den e Mercado di smartphones. E Lumia 800 ta un windows phone, e tin un display di 3.7", ta pisa 142 gram, e ta 12.5 mm diki so. E tin un camara di 8 mega pixels y ta autofocus cu Carl Zeiss Optics, 2x LED Flash y tambe tin HD video. Alabes bo por conecta cu Facebook y Twitter automaticamente for di bo home screen. E tin e ultimo version di Internet Explorer 9 riba dje. SETAR ta invita tur clientenan fanatico di e marca Nokia pa bin admira e celular inovativo aki na cualkier Teleshop di SETAR. Y disfruta di e ofertanan cu SETAR tin actualmente pa dia di Mama. Cu compra di cualkier smart phone den postpaid contract ta ricibi 3 luna Gratis di Surf & Mail data add-on. Pues pa 3 luna largo no ta paga nada di data.



Veroushka End a bira un di e ganadornan di e campaña Splash & Drive

El'a bin busca su Scooter na SETAR





STA. CRUZ -- Veroushka End a bira un di e ganadornan di e campaña Splash & Drive di SETAR den cual el'a gana un scooter nobo nobo. Veroushka a bin di e bario di Jan Flemming y ta un fiel cliente di SETAR Teleshop Sta. Cruz. El'a ricibi e yabi di su premio for di Shahaira Labad hefe di Mercadeo di SETAR. Hunto cu e scooter, el'a ricibi e documento perteneciente na e scooter y un helm cu ta pas cune. Ganador no por bay cu e scooter coriendo ya cu e no tin papel (seguro, plachi number etc) ni gasoline. Riba e potretnan por mira momento cu el'a ricibi e yabinan di e scooter y tambe na unda el'a bisti su helm cla pa bay cu su scooter nobo.

Chauffeur a pega soño, baha caminda y dal riba palo di luz den Belgiëstraat







STA. CRUZ – Diabierna mainta a drenta informe di un accidente cu hende herida den Belgiëstraat. Mesora a dirigi tanto polis como ambulance pa e sitio. Na yegada di e patruya, a bin comprende cu net un poco pariba di e rotonde na Belgiëstraat e chauffeur di e Chevrolet Spark preto a pega soño y baha caminda na su man drechi. Despues el'a bay dal riba un palo di luz. E impacto tabata fuerte te cu el'a dobla e stuurwiel pero despues di un revision den e ambulance e chauffeur no kier a bay hospital.



Otro siman lo cera Havenstraat temporalmente



STA. CRUZ -- Departamento di Obra Publico ta trece na conocemento di Pueblo di Aruba y en particular e automobilistanan cu ta haci uso di Havenstraat regularmente cu otro siman, esta den e siman di 7 di Mei, lo cuminsa construi e via di tram cu ta bay pasa den Havenstraat. E fecha precies no ta conoci ainda debi cu e trabaonan den Kazernestraat mester ta cla prome cu cera Havenstraat. Pa por haci e trabaonan lo cera e pida di Havenstraat cu ta core di e cruzada cu Kazernestraat te na e crusada cu Weststraat pa tur trafico. No tin duda cu e trabao lo trece mas peso riba e trafico den nos centro. Pa alivia e situación un poco lo bay tin cambio den e trafico. Un di e cambionan ta cu lo bolter e direccion di e trafico den Schelpstraat. Lo indica tur e cambionan den e trafico cu borchinan y hekkinan di trafico. DOW ta pidi comprension y disculpa pa cualkier inconveniencia cu esaki por ocasiona.

Otro accidente cu palo di luz:

Stuurwiel a laga bay y auto a bay dal riba palo di luz na Santa Cruz



STA. CRUZ – Diabierna mainta a drenta informe di un accidente unda un auto a bay dal riba un palo di luz na Santa Cruz. Mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin comprende cu e stuur a laga bay y e auto a subi acera y dal riba e palo di luz. Ningun hende a resulta herida.



EXECUTORIALE OPENBARE VERKOOP

Op **donderdag 31 mei 2012** des namiddags om 14.00 uur, zal in de vergaderzaal van de "Aruba Surfside Marina", L.G. Smith Boulevard 7, Oranjestad, Aruba, ten overstaan van notaris mr M.J.C. Tromp of haar plaatsvervanger, de executoriale verkoop, als bedoeld in artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba casu quo als onherroepelijk gemachtigde bedoeld in artikel 1203 (oud Burgerlijk Wetboek van Aruba), bij opbod en daarop volgende afmijning worden gehouden van:

- Het recht van erfpacht tot 15 januari 2058 op een perceel domeingrond, ter grootte van 672 m2, gelegen te Rooi Santo Noord in het verkavelingsplan "Rooi Santo Noord", kadastraal bekend als Land Aruba Tweede Afdeling Sectie A nummer 667, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "**Ruby 85**";
  Inzetprijs: Afl. 176.000,==.



- Het recht van erfpacht tot 15 oktober 2052 op een perceel domeingrond, ter grootte van 1.305 m2, gelegen te Bubali in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie K nummer 1267, met de zich daarop bevindende opstal van een woonhuis, plaatselijk bekend als "**Bubali 74-F**";
  Inzetprijs: Afl. 249.200,==.



- het recht van erfpacht tot 7 maart 2021 op een perceel domeingrond, ter grootte van 601 m2, gelegen aan de Dadelstraat in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie C nummer 860, met het daarop gebouwde betonstenen woonhuis, plaatselijk bekend als "**Dadelstraat 46**";
  Inzetprijs: Afl. 160.000,==.



- een perceel eigendomsgrond, ter grootte van ongeveer 253 m2, gelegen te Sabana Liber in Aruba, welk perceel voor ongeveer 2 m2 deel uitmaakt van het perceel kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie L nummer 93, en voor ongeveer 251 m2 deel uitmaakt van het perceel kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie L nummer 94, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "**Sabana Liber 440**";
  Inzetprijs: Afl. 132.500,==.



- een perceel eigendomsgrond, ter grootte van 408 m2, gelegen te Tanki Lender in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba, Eerste Afdeling Sectie L nummer 3749, met het daarop gebouwde betonstenen woonhuis, plaatselijk bekend als "**Tanki Leendert 139-E**";
  Inzetprijs: Afl. 165.000,==.



NOTICIANAN POLICIAL

Conocido Cheche a atraca cliente di Ambiente Feliz

STA. CRUZ -- Diahuebs pa 9:07, central a manda polis na haltura di Mundo Nobo Supermarket pa un atraco. Na e sitio polis a topa cu e homber M. kende a bisa cu el'a caba di wordo atrapa pa e conocido "Cheche". M. ta un cliente di Ambiente Feliz y a bay cumpra algo di come na e snack ey banda. Cheche a cana bay ariba dje y a ranca su cadena. Na e cadena tabatin un cruz. Polis a hiba M. warda pa e duna keho. Polis ta busca Cheche.

Chollernan a podera di cas bashi

STA. CRUZ -- Diahuebs pa 8:30, polis di Bario a haci un investigacion den e cas den Van Leeuwenhoekstraat cu ta para bashi. Eyden polis a topa cu diferente paña y algun matras. No tabatin ningun hende den e lugar. Tambe polis a constata cu tabatin un cantidad di sushi. Ora cu polisnan a controla a resulta cu den pasado e cas tabata pertenece na V.D. pero cu e cas a wordo cumpra 9 aña pasa cu gobierno, pa traha un rotonde na e cruzada di De La Sallestraat/ Van Leeuwenhoekstraat, pero te awe nada a wordo haci. Di e manera ey, e cas a bira un cas di choller.Polis di Bario lo bay tuma medida pa benta e cas abao, mirando e situacion cu e ta den. Recientemente desconocirnan a purba di cende e cas na candela, cu ta un peliger grandi pa vecindario.E caso tin atencion di polis.

Polis a detene dos ladron den Iglesia Maranatha

STA. CRUZ -- Diahuebs 12:58, Central a manda polis na Iglesia Maranatha, pa un ladronicia. Na yegeda polis a topa cu tres persona, di cual dos tabata deteni. Un di e sospechosonan a logra di core bay. Ora cu polisnan tabata controla, un miembro di prensa a grita polisnan e dos hombernan cu a purba di core bay. Un di e hombernan a wordo deteni pa polis y poni den boei, otro homber a disparce den scuridad. Un rato despues di tres homber a sali for di un bentana na e parti pariba di e edificio. Polisnan a detene y a pone na boei. Polis a controla den e kamber y a haya dos tas. Un di e tasnan tabata yen di articulo supuestamente di e iglesia. E pastoor a bin na e sitio y a bisa cu e articulonan ta pertenece na e iglesia. Tanto e tas como e articulonan a keda confisca pa investigacion. E dos sospechosonan a keda entrega na Departamento di Recherche.

Homber a rabia pasobra wela no kier lague reconoce su baby

STA. CRUZ -- Diahuebs pa 9:56, Central a manda polis na e lugar di parkeer di hospital Horacio Oduber pa un problema den famia. Na yegada polis a papia cu e mama A.M.C. de la C.naci na Aruba di 40 aña, kende a bisa polis cu e tin problema cu e amigo di su yiu muher, e homber R.R. naci na Aruba di 25 aña. El'a bisa polis cu su yiu muher a duna luz dia 1 di Mei y e homber kier inscribi e yiu cu su faam.Segun e mama M., R. ta hopi iresponsabel; e no kier traha y ta usa droga. Door di esey, el'a dicidi pa e mes inscribi e yiu. E homber a tende esaki y a rabia formal. El'a confronta M. y a start un discusion formal. R. a grita M. cu e kier mira su yiu muher, pero M. a nenga mirando su actitud. R. a grita diferente biaha contra M. cu e mester ta contento cu e ta cu e baby recien naci,sino e lo maltrat;e.Na yegada tur dos partido tabata trankil. R. a wordo debidamente gescual pa su comportacion y a mustr'e riba e consecuencia. Polis a splica e partidonan un ke otro y a sigui nan trabao.

Señora histerico supuestamente bao di influencia di droga y alcohol

STA. CRUZ -- Diahuebs pa 3:06, polis durante patruya na haltura di e pomp di gasolin na Santa Cruz, a tende algun desorden y tambe un stem di un hende muher ta pidi auxilio. Relaciona cu esaki, polisnan a bay na e sitio. Ora cu a yega na e sitio, nan a mira un Toyota model Prado berde, core bay. Na e sitio, un muher a keda atras cu tambe tabata den e auto. Ora cu polis a puntre si el'a pidi pa ayudo, e no a contesta. Despues e muhe a cuminsa haci straño y a cuminsa grita y a cuminsa drenta den e curanan di e casnan den vecindario y tambe riba caminda. Mirando cu e tabata forma peliger pa su mes y pa otronan, polis a detene y a hibe warda pa e calma. Polis a nota tambe cu e tabata bao di influencia di algun substancia y tabata papia cosnan bruha.Na warda polisnan a papia cune y a pidi presencia di personal di ambulance pa bin control'e. E personal di ambulance a bisa cu no tin nada straño cune, cu excepcion cu el'a hala droga y a bebe alcohol. Polis a tene un rato na warda pa e calma. El'a resulta di ta R.M.C. naci na Aruba di 39 aña. Ladronnan a bay cu carni y pisca
STA. CRUZ -- Diahuebs pa 8:42, central a manda polis na Mirpas Restaurant pa un kiebro. Na yegada polis a nota cu desconocirnan a corta e wayanan di prikkeldraad y a bula paden. Riba e patio, tabatin un frigidaire. For di eyden nan a bay cu diferente cuminda entre otro pisca y carni. Polis a tuma su keho.

Candela grandi registra diahuebs anochi na Kudawecha

STA. CRUZ -- Diahuebs anochi por a mira 2 unidad di Brandweer den e area di Kudawecha. Ta asina cu tabata tin un mondi basta grandi y tabata menaza cas nan den vecindario. Brandweer a yega hopi liher y a domina e candela rapidamente. Por a nota tambe den e candela un auto Americano; e tabata mustra cu ta den e mondi cu tabata kima.









Dama a ser horta despues di boks na Morgenster

STA.CRUZ--Diabierna mainta durante un boksmento na e cruzada di Morgenster un dama a ser horta ora cu 2 homber a yude baha for di e van cu e tabata aden. El'a conta Polis di trafico cu ora el'a boks 2 hende homber, uno Arubiano y e otro di habla Spaño a bin yude y a waak si tur cos ta ok cu ne. Despues nan a bay. E dama un rato despues a haya falta di su cartera. El'a describi Polis mas o menos con e personanan aki ta. Falta di preferencia a hunga un rol, mirando unda e autonan a haya sla.





Colegio San Antonio cu Entrega di S.O. – kaart

Apreciabel Mayor(nan),

S.O.3 y examentraining a caba di pasa. Tur examenkandidaat tin awor su S.O. gemiddelde cu ta representa ½ di su jaarcijfer. Awor ta keda nos examenkandidaten-nan solamente pa studia serio e ultimo 10 dianan cu ta keda prome cu examen cuminsa dialuna 14 di Mei 2012. Prome cu examen nos kier informa Bo(so) y Bo(so) yiu e proceduranan cu tin cu tene cuenta cu n'e prome, durante y despues di examen. E informacion aki ta hopi importante.

Fecha: dialuna 7 di Mei 2012
Orario: 5:30 – 7:00 p.m. (tur hende pareu den sala)
Lugar: Club San Martin

E anochi aki nos ta entrega tambe e S.O 3 y S.O gemiddelde kaart. Ta obligatorio pa tur examenkandidaat ta presente e atardi aki cu Bo(so) na e informacion.

Aruba ta continua enfocando ariba mercado di Norte America

'Exitoso Annual Tourism Conference Aruba 2012'



STA. CRUZ -- Aruba tin un compromiso cu tur su socionan di e mercado di Norte America E obhetivo pa 2012 ta pa mira un crecemento di 1.5% for di e mercado aki. ATA ta desea di ta un poco conservativo cu e crecemento aki mirando e varios retonan cu Norte America ta pasando aden. Pa loke ta trata e mercado di Canada ta pronostica crecemento di 5%. Esaki ta locual CEO di Aruba Tourism Authority (ATA) Ronella Tjin Asjoe a bisa partnernan di Norte America durante e conferencia anual di turismo pa di Aruba ATCA 2012. ATCA 2012 tabata un exito total cu participacion di partnernan di Aruba di Norte America. Operadornan di tour, representantenan di aeroliña- y agentenan di biahe a reuni na Aruba hunto cu nan partnernan di Aruba pa defini e pasonan pa 2012, y asina fortifica e presencia di Aruba mas ainda na Norte America. CEO di ATA a splica e socionan di Latino America cu nan a contribui cu Aruba tabatin mihor resultado den crecemento turistico compara cu e averahe mundial y di Caribe. Turismo di Aruba a crece cu 5.7% mientras cu segun Organizacion Mundial di Turismo, WTO, e averahe mundial tabata 4.4%. E crecemento Caribense tabata 3.6%. Na 2011, e entrada pa Aruba, segun datonan di Banco Central a crece cu 9.6% te cu e di tres cuarto di 2011. Un total di 1.471.289 turista a bishita Aruba na 2011. Ronella Tjin Asjoe a splica cu desde cu a lanza e imagen nobo di marca Aruba, e enfoke tabata pa sigui traha riba e marca aki y crea e imagen y experiencia desea, a base di e strategia y vision pa Aruba. Aruba ta enfocando ariba reforsando y logra nan obhetivonan den e mercado aki door di subi e inversion di mercadeo. ATA ta realisa cu nos tin un bon producto pero cu cada vez lo mester inverti pa asina aki ta dos stap dilanti di e competencia.



Ganadornan di e di 11 Competencia di Obra y Arte Recicla di AHATA ta conoci!



STA. CRUZ -- AHATA su Comision di Medio Ambiente ta orguyoso di por bisa cu su di 11 Competencia di Obra y Arte Recicla tabata uno hopi exitoso! Rond di 900 persona a bishita e exposicion na Cas di Cultura y hopi tabata esnan cu a keda impresiona cu e creatividad di e participantenan. E aña aki 12 school, 9 hotel/grupo y 35 individual (amateur y profesional) a participa, cu un total di 105 participante. A traha un total di 421 obra. E huradonan sr. Elvis López, Director di Ateliers '89; sr. Aditya Gupta, Ministro Hubenil di Medio Ambiente y sr. Greg Peterson, Fundador di Aruba Birdlife Conservation Foundation tabata tin e tarea dificil pa scoge e ganadornan. Un danki na nan tres pa nan tempo y dedicacion. Un danki tambe ta bay na nos special guest sr. Elvis Tromp cu a expone algun di su cuadranan den e exposicion. Y un danki grandi na Ministro di Husticia y Enseñanza, sr. Arthur Dowers pa su apoyo y entusiasmo durante e apertura y e clausura di nos Competencia di Obra y Arte Recicla. Den categoria di School Preparatorio: Timon Prins di Scol Preparatorio Washington a keda na prome lugar, na di 2 tabata Cayena Kleuterschool klas 1 y e di 3 lugar a bay pa Jacinta Kleuterschool! Den categoria School Basico 1-3: Na prome lugar tabata St. Annaschool klas 1B, di 2 lugar tabata JeanRick Tromp di St.Annaschool y e di 3 lugar a bay pa Colegio San Hose klas 2A! Den categoria School Basico 4 – 6: Na prome lugar tabata Yarimar Mendez di Prinses Amalia Basisschool, e di 2 lugar a bay pa Colegio Conrado Coronel klas 5C y na di 3 lugar Nashanti Krind di St. Paulus School. Den categoria School Secundario: Na prome lugar Rocalia Lampe di EPI S&S, na di dos lugar tabata Sandelyne Paesch y Kathy Orozco di La Salle College, na di 3 lugar Clement Petrocchi di EPI Horeca. Den categoria Individual Amateur: Na prome lugar Antonia Santa Cruz y di dos lugar Magaly Gonzales y na di 3 lugar Sharisma Tromp-Farro. Den categoria Individual Profesional: Na prome lugar Pedro Oduber, na di 2 lugar Lucia Maduro, y na di 3 lugar Miriam de l'Isle. Den categoria di Hotel/Negoshi/Grupo: A sali na prome lugar Cindy y Sidney Regales, na di 2 lugar Progresa Bijles & Huiswerkbegeleiding y na di 3 lugar Pedro Ogando di Playa Linda. Tur participante a haya un certificado di participacion y e ganadornan a ricibi diferente premio cortesia di tur nos sponsornan. E participante- y ganadornan cu no tabata presente, por pasa na nos oficina di AHATA pa recoge nan certificado of premio. Un danki special ta bay na tur nos sponsornan, ya cu sin nan aporte e competencia aki no lo tabata posible. Un danki masha grandi na Cas di Cultura, pa nan apoyo, specialmente na señora Joan Hart y señor Garcia cu a duna nos un man na diferente ocasion y tambe na señor Eric Maduro di DOW. Y na tur nos sponsornan; Talk of the Town Hotel & Beach Club, Renaissance Aruba



Resort & Casino, Bucuti & Tara Beach Resorts, Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino, Casa del Mar Beach Resort, Holiday Inn Resort, Hyatt Regency Aruba, Radisson Aruba Resort, Casino & Spa, La Cabana Beach & Racquet Club, Manchebo Beach Resort & Spa, Westin Resort & Casino, Pelican Adventures, Red Sail Sports, The Butterfly Farm, Rancho La Ponderosa, Banana Bus, ABC Tours & Attractions, De Palm Corporation, Fofoti Tours & Transfers, Aruba Adventures (Kukoo Kunuku), Jolly Pirates, Maggy's Aruba, Intermezzo Day Spa, Salamander Holdings (Caribbean Queen, The Lazy Lizard, T.H.Palm & Company, The Juggling Fish, The Coconut Trading Co.), Aruba Trading/Burger King, Romar Trading/ Taco Bell, Rotonde Fast Food Services/Wendy's, Fantastic Gardens, SETAR, Tiara Air, Valero Refining Company y Tropical Bottling Company/ Brouwerij Nacional Balashi. Un danki tambe na tur miembro di prensa cu e cobertura di e competencia y e miembronan di AHATA su Comision di Medio Ambiente, pa nan tempo liber dedica na e evento aki. Danki na Tiara Air nos a rifa un pasashi pa Curaçao entre tur e personanan cu a bishita e competencia, e ganadora a keda den persona di sra. Gupta cu tabata presente durante e clausura. AHATA su Comision di Medio Ambiente ta spera di por conta riba henter nos comunidad pa nan participacion na aña 2013! Masha danki! Nos ta pidi nos disculpa si nos por a lubida cualkier persona of organizacion cu a yuda nos durante e evento aki.



Awe 5 Mei ta cumpli su prome añito e poppetje di mami Shakjen Maduro, Felicitacion ta bin di parti su Madrinanan: Jamila y Jeanine, su Padrino nan Gilbert y Rino. Tambe di su wela stima Ina y su welo stima Rudolf, su tanta cu ta malcri'e Jamila, su prima ruman nan Richinella, Maybeline y Jeantessa. Di parti su mami Viviana cu ta stime un mundo, y demas famia, y cu nos lo celebra su cumpleaños mañan hunto cu su famia y e grupo di baile Candylicious y e crew Asina ta yega bo tin cu yega paso ta Candylicious su baby ta di fiesta!!!!



Resultado Heineken Copa Noord 2012

Bad Boys ta debuta cu un victoria riba Kudawecha den e promer partido di Copa Noord

STA. CRUZ -- Copa Noord 2012 dedica na baluartenan Fico Albertsz y Eli Pers a inicia diahuebs ultimo despues di un bunita ceremonia di apertura riba un veld di Kudawecha, lata lata di fanatico. Despues cu tur 12 team presente na un manera unico por medio di nan madrina a escoge nan propio destino, e weganan por a inicia. Wega number 1 di apertura tabata riba schedule entre Pool A1 vs Pool A2. Doñonan di tereno Kudawecha Indians por medio di nan madrina a lanta e recuerdo cu A1 bao di dje mientras cu madrina di Bad Boys a lanta e recuerdo cu A2 y asina a forma e promer partido inaugural di Copa Noord 2012. Den un partido bon balanca Bad Boys finalmente ta logra seya nan promer victoria di Copa Noord 2012. Bad Boys 6 careda, 10 hit, 3 eror. Kudawecha Indians 3 careda, 11 hit, 2 eror. Albert Chomon Boekhoudt ta cubri henter e ruta y ta resulta pitcher ganador mientras cu Melchor Abreu kende tambe ta bay 7 inning completo mester a conforma su mes cu e derota. Mihor bateadornan pa Bad Boys tabata Marvin De Cuba y Gilbert de Cuba ambos di 3-2, Albert Croes di 4-2 y Hose Gomez di 2-1. Pa e indjannan di Kudawecha kendenan despues di wega pa motibo di emocion a lanza tur nan plumanan cu nan flecha den direccion di dam demostrando nan malcontento cu e resultado a destaca na plato Carlos Wester , Michael Fingal y Melchor Abreu tur di 3-2 y Ryan Richardson di 4-2. Copa Noord a cuminsa yen di ambiente y cu tremendo partido.

Aruba Bank Lady Tigers

Training softball

Training di softball ; Aruba Bank Lady Tigers na Kudwecha Ball Park.

Dialuna 7 Mei atardi 5.30 pm ....

Hobennan di edad (11 - 14), interesa pa hunga softball por yega veld libremente y tuma contacto cu coach Lucio Geerman of coach Minguel Tromp.

Resultado Heineken Copa Noord

Royal Power ta pasa den wowo di hangua pa laga Catiri Buffalo den tereno den extra inning

E hoben Jomark Flanegin cu doblete di "Oro"

STA. CRUZ -- Diahuebs ultimo despues cu comision Organizador hunto cu ASB y Royal Power a tene un ceremonia di kita sombre, partidonan a inicia na Kudawecha. Den e di dos wega di anochi Royal Power como organizadornan a enfrenta e fuerte equipo di Tony Petrocchi esta Catiri Buffalo. Catiri a cuminsa agresivo y mucha jong no tabata tin respet pa e veterano Poy Flanegin y a coy ventaha 2-0 despues a amplia esaki dado momento na 6-3. Te hasta un bateador agresivo di Catiri a conecta un line drive asina fuerte cu Poy kende su bista a bay atras cu 20% door di su edad, no a mira esaki cual a alcanza Flanegin den su rudia y a bay para te banda di dugout. Royal Power sinembargo no a baha cabez y a purba wanta e velocidad di e young bloodsnan y keda cerca den wega. Segunda base di Catiri ta haci un eror costoso riba un flyball cual hungada a haci e diferencia di anochi pa laga Royal Power bin bek den wega. Royal Power ta conoci cu si bo faya, bo ta haya. Den bom di 7 inning Royal Power ta empata e partido na 6 careda y ta forza extra inning. Den bom di 9 inning e hoben Jomark Flanegin ta conecta doblete pa left empuhando e careda ganador coronando asina e anochi fabuloso di apertura cu un victoria pa organizadornan di Copa Noord 2012. Catiri por mira atras riba un tremendo partido y si no ta pa algun eror costoso y mal core di base na momento clave sigur nan por a derota Royal Power. El ""cabayo de hiero" Alvaro Barrios kende ta drenta releva Poy Flanegin den di 5 inning ta resulta pitcher ganador. Robert Henriquez kende por mira atras riba un tremendo labor riba monticulo mester conforma su mes cu e derota. Royal Power 7 careda, 13 hit, 1 eror. Catiri 6 careda, 14 hit, 5 eror cual erornan sigur tabata devastador. Mihor bateadornan pa Royal Power ta Pilin Krosendijk 4-3, Edward Gordo Cannister 3-2, Richard Nunn Flanegin y Angelo "de Spijker" Arnold ambos di 4-2.

Pa Catiri Buffalo Geely a destaca na plato den causa perdi Davidson Eduards 2-2, Edmar Boekhoudt 4-3, Joshua Zara 4-2, Andy Figaroa 5-2 y Jairzihno Figaroa di 2-1. Pabien sigur na ambos equipo cu a duna publico un wega yena cu emocion y tension. Weganan otro siman na Kudawecha lo ta diabierna 11 y diasabra 12 di Mei.

Seventy years after the dark years of WW2, few people remember the violent struggle between the forces of Nazi Germany and the Allies in the Caribbean. But the fight was very real at the time and many people lost their lives on both sides of the conflict.

In the maps below significant events are marked with a asterisk and a number. The numbers refer to the explanation on the subsequent pages.



1. **10 May 1940 - Capture of five German freighters at Fuikbaai**
Boarding parties from HNLMS Van Kinsbergen and Marines take control of German ships **Allemania**, **Frisia**, **Henry Horn**, **Karibia** and **Patricia**, anchored at Fuikbaai. 91 Germans arrested.

2. **10 May 1940 - Capture of two German freighters at Caracasbaai**
As in 1. German ships **Este** and **Vancouver** were anchored near Caracasbaai. 87 Germans arrested.

3. **10 May 1940 - Sinking of German freighter Antilla at Malmok**
A boarding party of Marines tried to enter the German ship **Antilla**, but crew refused entry. The delay allowed the Germans to set fire to the ship and flood her. 35 Germans arrested.

4. **10 May 1940 – Arrest of Germans, Austrians and collaborating Dutchmen**
On Aruba and Curaçao appr. 200 people were arrested, their homes searched.

5. **10 May 1940 – Internee camp established on Bonaire**
All arrested Germans and collaborators were transported to Bonaire and interned.

6. **10 May 1940 – French forces arrive and guard critical facilities on Aruba**
French forces land on Aruba to assist local troops. Initially a landing detachment from the French cruiser **Primauguet**, later French Colonial troops. After France surrendered, the troops left Aruba on 6 July 1940.

7. **12 May 1940 – British forces arrive on Aruba and Curaçao**
British forces (**2nd Battalion King's Shropshire Light Infantry**) arrive to guard the oil installations considered critical to Allied warfare, initially only to Curaçao but also on Aruba after the French forces left. Relieved by US troops on Aruba 13 Feb 1942 and Curaçao 14 Feb 1942.

8. **03 September 1940 – Additional British troops arrive on the islands**
4th Battalion Queen's Own Cameron Highlanders land on Aruba and Curaçao to reinforce the British troops. They were relieved by US troops on Aruba 13 Feb 1942 and Curaçao 14 Feb 1942.

9. **14 September 1941 - Escape of four internees from the camp on Bonaire**
After earlier failed attempt on 31 May 1941, a group of four prisoners escaped during the night after stealing a fishing vessel. Around noon the **Bellisima** was found by **Fokker F-18 Oriol** close to the Venezolan coast, The ship was intercepted by patrol vessel **HNLMS Enern** and returned to Bonaire.

10. **11 February 1942 – American forces arrive on the islands**
Almost 1.100 US troops land on Aruba and 1.400 on Curaçao, relieving the British forces there. They are initially from the **166th Infantry Battalion, 252nd and 213th Coastal Artillery Regiments**, supported by fighters from **32nd Fighter Squadron** and bombers from various **Bombardment and Patrol Squadrons**. The Americans remained until the end of the war.

11. **16 February 1942 - Attack U-156 on Lago and Eagle Refineries, Aruba**
U-156 attacks tankers **Pedernales** (11a) and **Oranjestad** (11b) near Lago, 26 killed. Then tried to fire her deckgun at the oil installations, but barrel blew up, 1 killed and 1 wounded on deck. U-156 proceded to Eagle Refinery and attacked tanker **Arkansas** (11c). One torpedo ran up the beach and failed to explode.

12. **16 February 1942 – Attack U-67 on Curaçao**
U-67 attacked tanker **Rafaela** in front of the Annabaai and damaged her. After she was towed inside the Annabaai, she broke in two and sank. U-67 did not attempt to attack the Isla refinery with her deckgun.

13. **16 February 1942 – Attack U-502 on tankers in Gulf of Venezuela**
U-502 torpedoed the tankers **Tia Juana** (13a), **Monagas** (13b) and **San Nicolas** (13c), 29 killed. Monagas drifted burning for hours, fire was clearly visible on Aruba.

14. **17 February 1942 – Fatal recovery of German torpedo on Aruba**
RNLN Recovery team tried to salvage the torpedo from U-156 on the beach near the Eagle refinery, but it blew up. 4 killed, 3 injured.

15. **17 February 1942 – Grounding U-502 near Oranjestad**
During submerged patrol along the coast of Aruba, **U-502** hit the breakwater in front of Oranjestad and had to surface to get free of the rocks. Witnessed by dozens of amazed onlookers, the Nazi submarine was plainly visible for minutes. U-502 managed to break free and escaped unharmed.

16. **21 February 1942 – Attack U-67 on tanker Kongsgaard (Norway)**
Close to Noordpunt (Curaçao), **U-67** sinks Kongsgaard. 38 men killed, 8 rescued by local fishermen.

17. **23 February 1942 – Attack U-502 on tankers Thalia (Panama) and Sun (USA)**
U-502 sinks **Thalia** (17a), killing one crewmember. Later that day she attacks **Sun** (17b) and damages her severely. But Sun managed to reach Aruba safely on 25 Feb.

18. **20 April 1942 – Uprising by Chinese crewmembers in Suffisant CPIM camp**
After the attacks CSM crews demanded more salary and safety equipment and went on strike. When authorities tried to separate two groups of Chinese, they revolted. 15 Chinese died in the struggle, many were wounded on both sides.

19. **19 April 1942 – Attack U-130 on oiltanks near Bullenbaai**
U-130 opened fire with her deckgun, but shore battery immediately returned fire. Submarine forced to dive, no damage to installations.

20. **26 April 1942 – Attack U-66 on cargo ship Alcoa Partner (USA)**
U-66 sinks **Alcoa Partner**, 10 killed. Lifeboats with 25 survivors land on Bonaire next day.

21. **12 May 1942 – Attack U-69 on tanker Lise (Norway)**
U-69 sinks **Lise**, 12 killed. 21 survivors are scattered, last rescued after 19 days adrift.

22. **12 May 1942 – Attack U-69 on cargo ship Norlantic (USA)**
U-69 sinks **Norlantic**, 7 killed. 22 survivors, most are picked up and landed on Bonaire.

23. **18 May 1942 – Attack U-502 (prob.) on HNLMS Jan van Brakel**
Near Amuay (Venezuela) **Jan van Brakel** is narrowly missed by a torpedo, most probably from U-502.

24. **17 June 1942 – Attack U-161 on schooner Nueva Altagracia (Dom. Rep.)**
U-161 stops schooner and takes cargo and crew, then sinks her with gunfire. Next day schooner **Ciudad Trujillo** is also stopped and cargo taken, then crew Nueva Altagracia is transferred and ship released.

25. **17 June 1942 – Attack U-159 on cargo ship Flora (KNSM)**
U-159 sinks **Flora** with gunfire, 1 severely wounded. 31 crewmembers and 6 passengers abandon ship, but wounded man died before they reach land.

26. **19 June 1942 – Sailor Archie Gibbs is released after four days on U-126**
American sailor **Archie Gibbs** is picked up by **U-126** after being torpedoed on two different ships in two days. He stays on board four days and is then put on the Venezolan barque Minataora. He lands in Willemstad and reports his adventures in detail. Later a book and a Hollywood movie are made.

27. **19 June 1942 – Attack U-159 on cargo ship Ante Matkovic (Yugoslavia)**
U-159 sinks **Ante Matkovic** with gunfire, 6 killed. 23 survivors go into boats and rafts.

28. **23 June 1942 – Attack U-68 on tanker Arriaga (Panama)**
U-68 sinks **Arriaga** with torpedo and gunfire, 1 killed. 24 survivors are found by a fishing vessel and towed to the Colombian coast.

29. **18 August 1942 – Attack U-217 on tanker near Riffort**
U-217 fires two torpedoes at a tanker that is entering the Anna Baai, but misses. Both torpedoes hit the reef outside the Riffort and explode. There is no damage, and the submarine escapes unharmed.

30. **19 August 1942 – Attack U-217 on schooner Sea Gull D (UK)**
U-217 damaged **Sea Gull D** with gunfire, 3 killed. Schooner carried personnel for the Lago Refinery from St. Vincent. Schooner later sank. 71 survivors are mostly put ashore on Curaçao.

31. **06 September 1942 – Attack U-164 on cargo ship John A. Holloway (Canada)**
U-164 sinks **John A. Holloway**, 1 killed. 23 survivors later land on the Colombian coast.

32. **05 November 1942 – Attack U-129 on convoi TAG-18**
U-129 sinks tanker **Meton** (USA) (32a)and damaged tanker **Astrell** (Norway)(32b), 2 killed. Both ships are in convoi TAG-18. The fire on Astrell was seen on Aruba and Curaçao. **HNLMS Van Kinsbergen** sunk the wreck Astrell with gunfire next morning.

SIRO HERNANDIS CAMPEON TORNEO "LEGENDARIO DJO TROMP"!!



STA. CRUZ -- Diadomingo 29 di April tabata tin e torneo di billiard dedica na e biljarista legendario Djo Tromp na e unico "take it or leave it" place aki na Aruba, esta J&J Snack na Saliña Serca. Aki varios biljarista legendario di 60+ (of cu ta parse 60+) a bin midi forza y corda tempo di nan tempo den mundo di billiard aki na Aruba. Segun nan, tempo ainda tabata tin bola di homber ta wordo tira!!

Presente tabata tin varios legendario manera claro Djo Tromp, na ken e torneo a wordo dedica, tambe Grandmaster Vicente Henriquez, Juan Werleman, Siro Hernadis, "Showtime" Dake, Moonchi Erasmus, Buchi "take it or leave it" Briezen, Boei "Snack Ranch" Hernandez, y varios mas. Tambe tabata tin algun cu no tin 60 aña ainda, pero bida nocturno ta pone nan parse 60+, dus segun nan lider, Jossy Kelly, nan tambe tabata mag partisipa.

Despues di algun wega ya tabata bisto pa publico kende nan di berdad tabata legendario y kendenan tabata legendario ariba papel…..na final despues di un lucha bon bringa Juan Werleman y Siro Hernandis ta laga Vicente Henriquez y Yendi Croes atras y den un tremendo wega di final, Siro ta tumba Juan te na ultimo pa asina corona su mes "King of the Legendaries".

Manera semper J&J Snack tabata tin ambiente sumamente bon y caha di orgel a bay skeiro pa pone un y tur shake and bake na ordo!! Segun comentario di PR di JJ,

Esaki lo bira un evento di tur aña!!



33. **12 November 1942 – Attack U-163 on gunboat USS Erie (US Navy)**
While convoi TAG-20 is formed south of Curaçao, **U-163** enters the formation and torpedoed **USS Erie**. The gunboat caught fire and was beached at Piscadera. 6 killed, 1 more died next day in hospital. Ship was later towed into Schottegat and damaged the Pontjesbrug. Declared a total loss in 1943.

34. **12 March 1943 – Attack U-68 on convoi GAT-49**
U-68 sinks tanker **Cities Service Missouri** (USA)(34a) and **Ceres** (KNSM)(34b), 4 killed. 87 survivors from both ships are later put ashore in Willemstad.

35. **18 July 1943 – USAAF P-39 Aircobra fighter crash in Paardenbaai**
During a dogfight between two fighters, one of them crashed in Paardenbaai. The pilot was killed.

36. **27 July 1943 – Attack U-615 on tanker Rosalia (CSM)**
U-615 sinks **Rosalia**, 23 killed. 13 survivors are brought to Willemstad. 10 days later U-615 is sunk.

37. **16 December 1943 – Attack U-516 on tanker McDowell (USA)**
U-516 sinks **McDowell**, 2 killed. 70 survivors landed on Aruba, but one man died on 22 Dec in hospital.

38. **21 December 1943 – USAAF P-39 Aircobra fighter crash**
Crashed during patrol, pilot killed.

39. **22 December 1943 – USN PV-1 Ventura patrol aircraft crash**
Crashed just north of Hato after take off, 5 killed. One survivor picked up.

40. **March 1944 – Collision between tanker Rosaura (CSM) and sailing vessel Irene**
Rosaura left Caracasbaai to join a convoi and did not see the s.v. **Irene**. 3 killed on Irene after the collision.

41. **11 June 1944 – Attack U-539 on tanker Casandra (CSM)**
U-539 attacked **Casandra** with 5 torpedoes, but the ship managed to evade them all. Then the submarine opened fire with her deckgun, wounded 2. Ship fired back and submarine evaded and left. Casandra managed to reach Willemstad.

42. **06 July 1944 – Attack U-516 on tanker Esso Harrisburg (USA)**
U-516 sinks **Esso Harrisburg**, 8 killed. Many of the 64 survivors were brought to Aruba.

43. **18 September 1944 – Collision between tanker Punta Gorda (Lago) and Ampetco II (Belgium)**
Near Cabo San Roman (Venezuela) both ships collided, and **Punta Gorda** caught fire and sank. 19 were killed. The **Ampetco II** was towed to Aruba and declared total loss afterwards.

44. **23 September 1944 – Collision between tanker Justina (CSM) and Yamhill (USA)**
Enroute Willemstad **Justina** collided with **Yamhill** and sank. One killed.

Directiva di Brazil Taekwondo Stichting a scoge su Best Team pa e Gold Coast Taekwondo Cup





STA. CRUZ -- Awe diasabra pa 10'or di mainta den Joe Laveist Ballpark Directiva di Brazil Taekwondo Stichting a scohe su Best Team pa e Gold Coast Taekwondo Cup. Diahuebs anochi e directiva di Brazil Taekwondo Stichting un vez mas a reuni caminda varios punto a wordo treci padilanti manera e viahe pa bay Surinam y e Gold Coast Taekwondo Cup cu lo tuma lugar diasabra awor den Joe Laveist Ballpark. Brazil Taekwondo Stichting kendenan ta e organizadornan di e Gold Coast Taekwondo tambe mester a scoge nan mihor ekipo. E escogencia a ser haci den cohunto cu e demas miembronan presente. E atletanan cu lo representa Brazil Taekwondo Stichting awe diasabra lo ta Rasheed Lowe, Hakeem Lowe, Genlo Wever, Anthonio Geerman, Jendrique Gumbs, Pascual Brown y Edmar Winterdaal. Di e 21 participantenan di Brazil Taekwondo Stichting a scoge e 7 atletanan aki, kedenan tin e tarea pa gana e premio maximo cual ta e Copa.

Robert Giel hunto cu Clifford Rasmijn lo bay ta e dos coachnan cu lo dirigi e atletanan.

E otro topico cu a ser trata na e anochi di reunion ta e viahe pa Surinam, cu lo bay ta aki 3 siman. Un delegacion di aproximadamente 20 persona, consisti di atleta, dirigente y mayor lo ta representando Brazil Taekwondo Stichting. Keda pendiente pasobra lo tin mas actividad na caminda organiza pa Brazil taekwondo Stichting, manera e Kids 1 Mile combina cu e 5km Fun Run & Walk esaki pa e di 10 biaha consecutivo, unda cu lo bay tin hopi sorpresa y premionan na cantidad.





Grandioso feria den hoffi di pastoor na Savaneta

Pa medio di e comunicado aki comision Union y Comunion di e parokia di Savaneta y Pos Chiquito kier a invita tur parokiano y pueblo henter pa bini na e feria den hoffi di pastoor di misa Sagarado Curazon di Hesus na Savaneta. Esaki lo ta diadomingo 6 di Mei 2012, di 9'or di mainta te cu 1'or di merdia.

Meta di e feria ta pa comparti cu otro, conoce otro mihor y intercambia experiencia di trabou y oracion.

Ariba e dia aki e gruponan lo expone nan materialnan y lo purba haya mas voluntario pa yuda den parokia. Tambe lo bay tin un grabbelton pa e muchanan, snacks, cos di bebe, caha di orgel y un koor pa entretene esnan presente. Pastoor Andres y e comision ta warda boso na e feria.



Competencia internacional di natacion Stingray Challenge



STA. CRUZ -- Top-atletanan Allyson Ponson y Jemal Le Grand buscando nan clasificacion pa Weganan Olimpico di Londres 2012

E fin di siman aki lo tuma lugar den Piscina Olimpico Roly Bisslik, na Savaneta, e competencia internacional di natacion Stingray Challenge organiza pa Stingray Swimming.

Durante di e tres dianan di competencia, dos di Aruba su top atletanan den natacion esta Jemal Le Grand y Allyson Ponson lo ta buscando e tempo di clasificacion pa e Weganan Olimpico di Londres 2012.

Aruba su atleta di aña 2011, esta Allyson Ponson kende a sorprende tur hende door di logra dos final B den e Weganan Panamericano 2011 na Guadalajara, Mexico, un bez mas lo purba e biaha aki na clasifica pa e Weganan Olimpico den e 50m y 100m free. Actualmente Allyson ta landa riba 50m free un tempo di 26:83, mientras cu e tempo di clasificacion pa WO ta 26:15. Pa loke ta 100m free actualmente Allyson ta landa 58:30, mientras e tempo di clasificacion pa e WO ta 56:48.

E atleta masculino Jemal Le Grand cu ta dispone di un Beca Olimpico di Comite Olimpico Internacional y actualmente bishitando e scol Sagemont na estado Florida, unda e ta combina natacion cu su estudio, lo purba clasifica den e disciplinanan di 50m y 100m free. Jemal su tempo riba e 50m free ta 24:45, mientras cu e tempo di clasificacion pa Weganan Olimpico ta 22:88. Pa loke ta e 100m free, Jemal ta landa un tempo di 52:39, mientras e tempo di clasificacion pa WO ta 50:53.

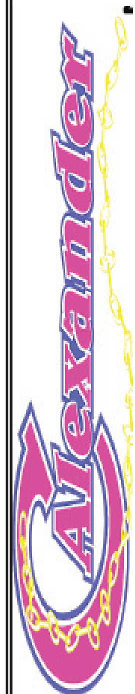
Ta bon pa menciona cu nunca antes un atleta di Aruba no a logra clasifica pa Weganan Olimpico. Pues Allyson y Jemal por haci historia pa Aruba e fin di siman aki.

E schedule di clasificacion di ambos atleta ta como lo siguiente: Diasabra anochi pa 7:25pm Allyson Ponson lo landa e 50m free, mientras cu pa 7:30pm, Jemal Le Grand lo landa e 50m free.

Diadomingo mainta pa 11:35 Allyson Ponson lo landa e 100m free, mientras pa 11:50am, Jemal Le Grand lo landa e 100m free. Remarcabel ta cu tur dos atleta tin nan miho FINA points den e 100m free.

Un invitacion cordial ta bai na henter e pueblo di Aruba pa pasa Piscina Olimpico Roly Bisslik na Savaneta y bin presencia e competencia di natacion Stingray Challenge como tambe apoya Allyson y Jemal den nan prueba di clasificacion pa e Weganan Olimpico 2012.





Sorteo di dia : 4 Mei2012

Santo Domingo	Diario	Curaçao	Super 4	Lot / Cat	Big 4
	2503	4007	8835	1221	5339
	6413	0351		3123	
	2782	9172		7019	

Lotto	01-06-24-25-04
Mini Mega	06-14-02-21
Mega Ball	05
Zodiac	8946 aries

Telefonnan importante:

BOTICANAN:

Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupiaal	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253

POLIS:

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147

Agencia Funeral:

The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222

Fundacion:

Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muherr	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

Dokter y Botica na Warda pa bao di Brug:

Horacio Oduber Hospital:
Februari 18-25
Botica Eagle
527-4000

Dokter y Botica na Warda pa riba di Brug:

Centro Medico
524-8833

CLASIFICADO solodipueblo@gmail.com

Auto, apartamento, cas, huur, pieza, manda bo clasificado!

Bo mester trabao? Manda bo anuncio

TA HUUR

Warehouse situa na Sta. Cruz 280 m2 @ Afl. 25.00 p/m2. Contact: ECRO 739-0101

TA REGALA

Nos ta regala pushi. Nos ta regala bunita pushi di cas color blanco cu bruin yen di lana. Nos tin 5 pushi chikito pa duna hende cu ta stima bestia. E pushinan ta come brokjes, bebe awa y nan ta usa “litterbox” Nan ta pushi di cas y nan ta masha cute. Esnan cu ta interesa pa haya un pushi bunita, por tuma contacto cu mi persona na 563-3330. Por yama mi preferibelmente despues di 3’or di atardi.

TA BUSCA

Apartamento den Sta. Cruz of vecindario na prijs di maximo 600 florin pa luna
Por yama na **739-0101**

TA BENDE

TERENO NA STA. CRUZ
TA BENDE TERENO BON UBICA NA STA. CRUZ
Na Papilon, cerca di caminda grandi. 622m2
Call: **730-7000**

TA BENDE

SATELITE DISH SIN RECEIVER, SIN LNB.

PRICE: AFL. 500,=

PHONE: 585-1471

TA BUSCA

Tereno ± 400m² pa cumpra

Den bario di:

Meiveld, Seru Biento, Hooiberg, Cumaná of Sta. Cruz

Yama:

585-5688/560-5613

TA BENDE

TA BENDE PUPPIES FILA BRASILERA FULL BREED 2 LUNA BIEU VACUNA COMPLETO PRIJS AFL 900 FLS

INTERESADONAN POR YAMA TEL 739-9990 OF 690-0955

FOR SALE

By owner, un apartamento 2 kamber, baño, cushina y sala. Tereno propio situa den vecindario di Hotel. Vraagprijs Afl. 125000.
Yama 7307000.

TA BENDE

Kash’i Cushina, completo di puro palo cu top di formica, den bon condicion. Yama nos na 5837192.

FOR RENT

ta huur un espacio comercial na sta cruz, dilanti Colegio San Hose afl. 1750.00, na Sta. Cruz 36, ariba caminda principal. Net pabao di Cilantro Grill.
Yama Ecro na **739-0101**

TA DUNA SERVICIO

DI CHAPI, TIRA SUSHI AFOR
TA CORTA TUR TIPO DI MATA Y YERBE.
TA DUNA TUR TIPO DI MATA Y YERBA.
TA DUNA TUR TIPO DI MANTENCION Y RENOVACION DI CAS OF NEGOSHI TA VERF.
TA DRECHA DAK Y NOS TA HACI TRABAO DI HANDY MAN TAMBE. YAMA NOS LIBREMENTE NA 562-6687 OF 743-4708

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK
Pa kualkier informacion solodipueblo@gmail.com of ☎ 585-9500

TA FURA

ORANGE MATRAS FABRIEK TA FURA MATRAS Y BOX, SET DI SALA, TV CHAIR. NOS TA TRAHA MATRAS Y BOX NOBO DEN TUR MIDI. PA MAS INFO YAMA TEL: 588-7468 - 569-8053. ADRES: OLIJFISTRAAT 23-D, DAKOTA

TRABAO?

Bo ta buscando trabao? E espacio aki por ta dibo. Manda nos bo anuncio di bo specialidad of bo ramo di trabao cu bo number di contacto. Nos ta publike pabo. Solodipueblo@gmail.com

TA BUSCA

Un vaporator pa Toyota Prado 2004.

Call 738-0101

GARAGE SALE

MOTHER'S DAY / GARAGE SALE

DIADOMINGO 6 DI MEI HOOIBERG 27H DI 9AM-2PM ,

ORANJESTAD PA STA CRUZ DESPUES DI WELL WELL LINKS , NA T-WEG RECHTS DI 2 CAS , TEL 5936770
ACCESSORIOS, SOUVENIERS Y ARTICULONAN DI CAS SUPER REBAHA

TA BUSCA

Apartamento pa huur of cumpra
1 kamber, cushina, baño, porch

Den bario di:

Meiveld, Seru Biento, Hooiberg, Cumaná of Sta. Cruz
Yama:

585-5688/560-5613

FOR RENT

Beautiful appartment located in Westpunt 13-K , appt. no. 3, 2 bedrooms, kitchen full-equipped, price Afl. 1200, --, phone **594-1402**

FOR RENT

Commercial Space na Noord 6 X 20 M2 = 120M2
Den mesun edificio di Botica Noord
Prijs atractivo
Yama 7307000

TA BENDE

TE KOOP

MOTOR YARIS

BOUWJAAR 2007

GOEDE CONDITIE

CELLULAR: 741-7712

Presentacion oficialmente di e di tres coleccion di poesia "KIBRANDO E SILENCIO" di Clarette





STA. CRUZ -- Dia 29 di April 2012,durante un atardi ameno, en conexion cu celebracion di Dia di Rincon, a trece un oportunidad cu presentacion di un autor invita for di Aruba, poeta,escritora y declamado Clarette Quandus. E cooperacion a bay hunto cu SKAL, Servisio di educacion i kultura, seccion di Kultura Arte i Literatura, ken a percura pa e atardi aki hunto cu e autor invita tuma lugar.

E actividad a tuma lugar na Rincon na centro di Chich' Tan cu ta cas crioyo antes. E tabata un programa cu Clarette y autornan di Bonaire y escritor di Corsou Hubert Pensa.

Tante Linda Coffie Frans a enfoca riba e añanan y e amor cu su amiga Clarette Quandus ta bin y tin pa Bonaire. Unda por bisa cu Clarette for di aña 1993 ta bin continuamente na Bonaire y tin 4 pa 5 aña ta participa den arte di declamacion na Dia di Rincon, danki na presidente di FUDECU sr. Francisco Bubuchi Janga.

Gezaghebber di Bonaire, sra Lidia Emerencia, tambe tabata presente hunto cu SKAL, amante y autornan di poesia y storia. Unda tante Linda Coffie Frans a haci su parti di declamacion, tambe sra Regina"Uchi" Frans y sr. Hubert Pensa escritor for di Corsou.

Mester gradici sr Hubert Vis, Nochi Coffie y Jackie Bernabela di SKAL pa a haci e presentacion aki tambe posibel hunto cu centro di Chichi'Tan na Rincon.





Artistanan di EPB-San Nicolas a briya durante nan Show di Talento

STA. CRUZ -- Diabierna ultimo, EPB-San Nicolas a organiza un show di talento pa su alumnonan di school. Durante di e show, nos hobennan a demostra nan talento sea den canto of den baile. Mester bisa cu e



acogida tabata grandi, ya cu e cantidad di participante a surpasa tur expectativa. Cada presentacion tabata uno di kita sombre; hopi a keda sorprendi con bon e alumnonan a haci nan canto of baile. Tur e participantenan a haya e apoyo y sosten di nan coleganan alumno y di e docentenan. Na final e huradonan tabata tin e tarea dificil di escoge e ganadornan.

E resultado final tabata como lo siguiente:

Cat: Individual

1e lugar Indriana Daly (cellular cortesia Setar NV)

2e lugar: Rafael Vasquez

3e lugar: Shandy Schwengle

Cat: Grupo

1e lugar: Neythan Oseana y Geraldine Perdomo

2e lugar: Lindsey Werleman y Michael Quandt

3e lugar: Nicole Kock + Kimberly Brown + Abigail Facey + Nekka Wright

Un pabien na tur e participantenan y na e ganadornan. Sin duda cu e Show di Talento lo haya su di tercer edicion den e proximo aña escolar. Comision organizador, consisti di docentenan Jolanda Sluys y Roosje Bello kier a gradici Setar NV pa cu sponsorship como tambe e cuerpo di hurado, sr. Teddy Philips, sra. Sasha Figaroa y sr. Michael Odor pa nan cooperacion brinda na nos school. Riba e combinacion di foto por aprecia e mainta di ambientena EPB - San Nicolas.





Artistanan di EPB-San Nicolas a briya durante nan Show di Talento








NOTICIANAN INTERNACIONAL

Jennifer Lopez kier casa cu toyboy



Los Angeles - E relación entre Jennifer Lopez y Casper Smart ta parse di ta virando mas serio cu anteriormente pensa. E cantante kier registra su relación pa un termino mas largo, según e revista Us a informa. Lopez ta parse después di un mitad aña cu Smart di ta cla pa priminti un hombre e promesa fiel y eterno pa di cuatro biaha. E ta bisa su amistadnan cu e ta desea pa casa cune, un ayegado a revela. E sa sigur cu e kier keda cune pa semper. E bailador den ofndo ta masha cercano cu su amiga di 42 aña. Smart prácticamente ta biba cerca dje y ta acompañe regularmente durante combersacionnan normal. E ta duna Jennifer locual e no por a haya pa añanan largo. E ta apoye y adore enormemente. E fuente sa bon pakico tur cos ta bay bon entre e pareha enamora aki. Contrario na su ex, Marc Anthony, e pasión nobo di e latina ta conmove. Jennifer ta e razón di su existencia. Marc tabata a cargo di dje y awor e ta den control.

Will Smith ta haya cu su matrimonio ta indisoluble

Amsterdam – Will Smith a bisa cu su matrimonio por sobrevivi un desacuerdo. Nos ta indestructibel. Esaki e actor a bisa durante e programa di entretenimento Americano Access Hollywood. Wiull ta casa desde 1997 cu Jada Pinkett Smith y hunto nan tin dos yiu. Cu frecuencia sa skirbi tocante e pareha aki cu cos no ta bayendo bomn y cu divorcio ta inminente. Smith ta trata di haci menos caso tocante esaki. Ta trata di un wega cu mi no ta desea na hunga, e actor di 43 aña di edad a sigui conta. Smith ta conciente cu chisme ta forma parti di e ser famoso y ta comprende cu hende lo bay papia negativismo encuanto su matrimonio. Mi por comprende cu hende tin e necesidad pa pinta otro preto. E actor no ta mira e papiamento como algo negativo. Esaki ta solamente forma parti di ser famoso.



Un trimester sumamente dificil pa air France-KLM

Paris – Gastonan halto di combustibel y e disminución di e transporte di cargamente a pesa masha hopi mes den e prome trimester di e aña aki pa Asir France-KLM. E aerolínea a bisa diabierna durante e anuncio di e cifranan di e prome tres lunanan, encuanto e trimester sumamente difícil. Ingresonan a aumenta cu 6 por ciento te na 5,6 miljar euro, pero e resultado netto a baha te un perdida di 368 miyon euro. Aunke cu e transporte di pasaheronan a aumenta cu 5,5 por ciento, dor di cual e tasa di ocupación a aumenta cu mas di 81 por ciento, pero esaki no tabata suficiente pa compensa e aumento di gastonan di combustibel, KLM a notifica. Ademas di esey e transporte di carga a padece bou di e decenco di mercancía. E transporte a bay atrás cu 6,1 por ciento, mientras cu e ocupación a reduci cu casi 3 punto porcentual te na 64,9 por ciento. A pesar di e temponan difícil Air France-KLM a mantene nan meta pa 2012. Esey ta incluy entre otro pa retrocede e gastonan y mantene e deuda riba un máximo di 6,5 miljard euro.

Union Europeo ta tuma medidanan contra Surinam

Amsterdam – Union Europeo lo bay responsabilisa Surinam encuanto e polémica tocante e Ley di Amnestia, según NOS a informa, a base di fuentenan diplomático na Bruselas. E Ley di Amnestia lo conduci cu entre otro president Desi Bouterse, den caso cu e ser condena pa e asesiantonan den luna di december 1982, ainda por keda liber. Union Europeo awor lo bay tene un combersacion poliotico cu e gobierno Surnameño, c uta ser yama dialogo ariculo 8. Según diplomaticonan e ta e medida di mas duro cu Union Europeo por tuma prome cu bin sancionnan. E deliberacionnan mester conduci na palabracionnan concreto encuanto cumplimento di e Ley estatal. E Gobierno na Surinam mester ser poni altanto di e medida prome cu 11 di mei 2012. 11 di Mei tambe ta e fecha cu e corte marcial di e proceso di 8 di decem-ber lo reuni atrobe den e país Sur Americano. E ora ey e Camara ta dicidi den Paramaribo encuanto adelanto di e proceso contra Bouterse y otro acusadonan. Según NOS e ministro di Relacionnan Exterior Surinameño a ser informa encuanto esaki. E Gobierno Surinameño mester acepta e invitación aki debi na e Tratado di Cotonou. Ta pa prome biaha cu Union Europeo ta hiba a cabo un combersacion di e índole aki cu Surinam. E embahador Surnameño Kopecky pronto lo biaha desde su base ba Georgetown pa Surinam pa delibera cu miembronan di e Gobierno tocante e situacion despues di aprobacion di e Ley di Amnestia.

SPORT VERENIGING BUBALI



STA. CRUZ -- E Orguyonan di Noord ta topa E Naranjadanan di Santa Cruz riba e ultimo fecha di campeonato na Noord Directiva S.V. Bubali conhuntamente cu tur su Sponsornan ta haci un yamada na e Fanaticada grandi di Bubali pa un compromiso cu E Orguyonan di Noord tin pa diadomingo awor 06 Mei na Compleho Deportivo Frans Figaroa na Noord. Tene bon nota cu e wega ta na NOORD y bala ta cuminsa lora 7:00pm en punto. E wega di diadomingo awor ta un wega hopi crucial mirando e standing; 1.RCA 41 punto, 2. La Fama 36 punto, 3. Britannia 36 punto, 4.Estrella 28 punto, 5. Bubali 27 punto.Si nos por tira un bista riba riba e table di posicion nos ta wak cu RCA, La Fama y Britannia a clasifica caba faltando e team nr. Cuatro cu ta entre Bubali of Estrella. Di cual lo bira e ultimo wega di Campeonato 2011/2012. Estrella cu un empate ta clasifica mientras Bubali mester di un Victoria pa clasifica. Mane nan ta bisa bala ta rondo y despues di wega nos ta papia. Pa e motibo aki directiva ta haci un yamada special na tur su Fanaticonan rond di Aruba pa yega na berde cu blanco Compleho Deportivo Frans Figaroa diadomingo awor trempan pa mira e partido entre Bubali vs Estrella y asina ban apoya E Oruguyonan di Noord den grandi. Bubali Yega, Hala pa nos pasa!!!

" Maria Reina di paz mensahe di Mama Maria



Yiunan stima , awe mas cu nunca mi ta invita boso pa oracion cu nos bida mester bira un bida di oracion , sin amor pa dios nos no por reza, stima dios mas riba tur c\cos . Centro Maria reina di paz ta invita pueblo di Aruba pa uni nos curazon na Mama su curazon , reza pa nos pais Aruba pa tin paz den cada hogar .

Diadomingo awor pa 5 'or di atardi na misa Inmaculada na Sta. Cruz den e capilla

Nos ta warda bo !!!!!!

Misa Santa Teresita ta parti paña diasabra 5 di Mei

E Comisión di Asistencia Social di San Nicolas di Parokia Santa Teresita, ta participa cu diasabra awor 5 di mei, 2012 tin partimento di paña, sapato di baby, mucha , hende grandi y articulonan pa cas.

Esaki ta tuma lugar na Teresita Center for di 9'or te 11'or di mainta.

Na esnan cu tin paña pa comparti, miembronan di comision ta pidi pa no hiba saconan mas na Blue Army Center, ni na Pastorie.

Preferibelmente yama Zr. Graciela na telefoon: 564 4791 of na 584 3676 pa coordina cu ne, e dia y ora cu por habri Teresita Center pa entrega e saconan.

Por fabor no laga saconan di paña benta riba trapi di Pastorie.

"Señor ta mi wardador, pues mi'n tin falta di nada,
den cunucu di yerba berde, E ta
ponemi sosega, E ta hibami na awa
tranquil, pa mi bolbe hanja forza"
Salmo 23.

Cu inmenso tristeza na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayecimento inespera di:



Esteban Vrolijk

Mihor conoci como "Cheban"
2 Sept 1932-3 Mei 2012

Na nomber di su Casa: Francisca Vrolijk-Calderon
Rumannan: Polita y Ronnie Loefstop-Vrolijk
Felipe y Clara Ines Vrolijk-Giraldo

Manera Yiu: Karina Odor-Croes

Swa: Alberto Penja

Tantanan: Carolina y Ernestina Ridderstap

Amiganan di cas hopi stima: Sharine y Sarita Kock

Sobrinonan: Rona y Sixto Maduro y jiunan
Renato Loefstop y Tica
Eugenie y Oscar Boekhoudt y jiunan
Marlien(su iha) y Ruben Krozendijk y jiunan
Robertino y Ester Peña y famia
Magaly y Junior Martinus y jiunan
Ivan y Jacky Penja y jiunan
Irvin y Eveline Penja y jiunan
Jairo Junior Vrolijk y jiu
Mireya (su iha) y John Jairo Castañeda

Primo y Primanan.
Su compañenan di Fundashon "Hope".Demas famianan: Vrolijk, Ridderstap, Wernet, Fingal, Maduro, Boekhoudt, Penja, Odor, Krozendijk, Giraldo, Webb, Kock, Albus, Croes, Luidens, Martinus, Bremo, Loefstop, De Cuba, Lopez, Giraldo, Werleman.

Ta invita pa e acto di entiero cual lo tuma lugar **Diasabra 5 di Mei, 2012 di 11'or pa 1'or na Aurora Funeral Home y despues saliendo pa Santana Catolico na Sta. Cruz, for di 11'or e** restonan mortal di nos difunto stima lo ta reposa den Aurora Funeral Home. Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.

ORACION PA TUR POLITICO NA MUNDO

ESPECIALMENTE PA ESNAN DI ARUBA

Señor mi Dios scucha mi oracion, scucha mi plegaria
cu ta sali di mi alma y curazon.

Oh Dios di amor Dios di mi sericordia,
scucha bo yiunan cu ta anhela bo paz y bo salbacion.
Santifica señor y purifica señor, alma y curazon di nos politiconan.
Jena nan cu bo paz y pordon. Jena nan cu bo gracia y amor.
Mi ta implora bo, oh Dios di eternidad.

Pordona nan señor si nan a peca contra bo,y a bandona bo
pa materialismo y instigacion, libra nan alma señor di tur tentashon,

duna nan bo forza sanacion y bo bendicion.
Santifica señor y Purifica señor, alma y curazon di nos Politiconan
Yena nan curazon cu bo Paz y Pordon
Yena nan curazon cu bo Gracia y Amor.
Siña nan con pa lubida loke cu a pasa
Y cu un Alma y Curazon sin Venganza Odio y Rencor
Nan por hiba Aruba na e mihorr Gobernacion
DIOS BENDICIONA BOSO TUR

Hiacintha Thijsen Trimon

Invitacion:

Pa medio di esaki nos kier a invita tur famia, bisiña y amistadnan pa resamento tur anochi pa 8 dia largo pa descanso di alma di nos defunto stima:



Sra.vda. Nora Isabel Quandt-Alvarez

Na cas Avenida Alo Tromp (Arendstraat) 26 cuminsando pa 7'or di anochi. Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Na nomber di su yiunan y demas famia



Gradicimento y Invitacion:

Pa medio di esaki nos kier gradici tur esnan cu di un of otro manera a mustra nan atencion durante e enfermedad, fallecimiento y entierro di nos inolvidabel:

Sra. Maria Oliva Pinzon
"Welita"

Un gradicimiento especial na dr. Swengle pa su eficiencia, carino y humanidad cu Welita. Na dr. Kock, su amabilidad y support, e verpleegsternan di Oncologie; na tur e verpleegster y verpleegers di dr. Horacio Oduber Hospital.

Na tur amigo, bisinja y conocirnan; e bondad di boso curazon tabata e forza cu juda nos den e momentonan dificil aki.

Y sigur na Olive Tree Funeral Home pa e tremendo support y sublime atencion durante e momentonan mas dificil, boso ta expecional.

Nos kier invita pa santo sacrificio di Misa riba e siguiente dianan:

Diaranzon 9 di May y Diahuebs 10 di May 2012 pa 7or di anochi na Misa San Francisco na Oranjestad pa e descanso di nos Welita stima.

Boso presencia ta altamente aprecia.

Aurora y famia.



VENTA DI BOLO EN CONEXION CU DIA DI MAMA Y ALAVEZ OPORTUNIDAD

Registracion General Santana Savaneta

Comision Santana Savaneta kier a invita tur parokianonan di Savaneta, Pos Chikito y Brazil cu DIASABRA 12 di Mei 2012 for di 10:00'or di mainta te 12:00'or di merdia na Pastorie di Misa Sagrado Curazon na Savaneta lo tin bendemento di bolo pa recauda fondo pa yuda cubri e gastonan di mantencion di Santana.

Alavez riba e dia aki tambe lo tin oportunidad pa esunan cu no a registra ainda pa registra

y tambe lo tin oportunidad pa ricibi pago e dia ey.

Por fabor presenta un identificacion valido pa registracion y nomber di e prome y di dos representante.

Prome cu bo bin registra sea asina bon di pasa controla e number di e kelder.

Gradicimento/ Invitacion

Famia Yánez, Faneyte y demás famia ta extende un gradicimento y aprecio na tur snan cu di un forma of otro a contribui cu tension, sostén y oración durante e tempo difícil di enfermedad, fayecimento y entiero di:



Sra. Vda. Victoria Virgen Yánez-Faneyte

(Mihor conoci como Toya, Madu of MaToya)

Boso atencion y sosten ta significa hopi pa nos.

Un invitación ta bay pa asisti na un Santa Misa pa duna Tata Poderoso, Santisima Trinidad y Mama Maria danki pa a bendiciona nos cu e oportunidad pa por a comparti e sabiduría y amor cu Mama, MaToya / Madu a demostra durante su 101 aña mey mey di nos.

Fechanan di Santa Misa:

Diasabra 5 di Mei, 2012: Emanuel Kapel,

San Nicolas. Ora: 7:00 P.M.

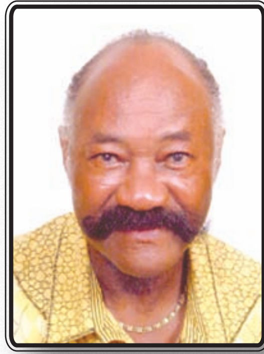
Despues di Santa Misa Diasabra 5 di Mei tin Rosario na cas di MaToya / Madu:

Adres: Otaheitistraat # 47 San Nicolas.

Considera e gradicimento y invitacion aki como uno personal.



With deep sympathy, but grateful to God we announce the passing away of:



George Elioth MULRAIN

Better known as: "Bull" or "Georgie"
14 May 1942 - 30 April 2012
Left to mourn:

Wife: Jacoba "Coby " Mulrain-Geenen

Sisters: Norma Mulrain
Nivola Mulrain
Carmen Petrici-Mulrain (Neth)
Cynthia Granger-Mulrain
Brothers: Alfonso Mulrain (Neth)
Ignacio Mulrain (Neth)
Fernando Mulrain (Neth)
Ernesto Mulrain (Germ)
Sisters in Law:
Sylvia Mulrain-Martineau (Neth)
Cobie Mulrain-Overgoor (Neth)
Thea Mulrain-Graas (Neth)
Ute Mulrain-Nottrodt (Germ)
Brothers in Law: Otgar Petrici (Neth)
Billy Granger
Ex-brother in Law: Samuel Blijden
Niece: Virginia Blijden & family
Nephews: Elio Blijden & family
Eliomar Blijden & family
Others too numerous to mention
Aunts: Carmelita Morris & family
Feliciana Illidge & family
Was related to: Illidge, Mardenborough, Warner, Morris, Mulrain, Geenen, Wijers,Petrici,Bisschop, Granger, Blijden, Bianchi, Thomson.
Softball Team:San Nicolas Movers
Close Friends:Ben, Elly Hodge and family, Vincent, Marijke Godet and family ,Wil van Boven and family, Bernancio de Almeyda (Neth) Vicente Bryson (USA), Roy, Ludwina Angela, Frankie, Sharine Arnell,Johny, Ellie Martes and family, Bert-Mavis Otterspeer and family,Johan Charles, Fifi-Carla Ho Sing Loy and family, Jose Hodge and family
Close Neighbors: Harold, Victor Frigeria, Jose Koolman and family, Ada-Pampi Suarez,Nelson

The funeral will take place on Tuesday May 8, 2012. The late Mr. Mulrain will be laid out from 12 noon to 2 o'clock in the afternoon at the Olive Tree Funeral Home (San Nicolas) followed by the funeral service. The interment will take place at the Central Cemetery at Sabana Basora.

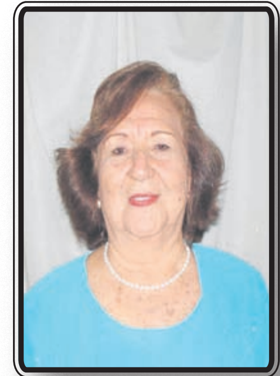
Condolence address:
the Olive Tree Funeral Home (San Nicolas)
Bernhardstraat 134-136

Monday, May 7, 2012 from 7 to 9 pm



"Señor, nunca bo n' ta keda sin dunami bo misericordia."
Ps. 40:11

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento di:



Sra. Clarita Coutinho-Geerman

Viuda di sr. Octavio Coutinho
15 September 1925 - 3 Mei 2012

Na nomber dI su yiunan:
Efraim y Isabel Coutinho y famia
Jolanda Coutinho y famia
Jimmy y Nueva Coutinho y famia
Edwin y Geraldine Coutinho y famia
† Robby Coutinho y yiu
Harold Coutinho
† Lourdes Coutinho
nietanan: Silvia Maria, Jolanda, Michelle, Johanna, Sandra, Marisella, Aldrick, Alex, Ryan, Alan, Josimar, Eldween, Gino, Josianne, Chelsea y Jurani
Bisanietonan: Jasmin, Jacky, Fernando, Richard, Edward, Michael, Allison, Jonathan, Sofie, Keyla, Kyanna, Dylan, Brandon y Thelion
Rumanan: Sra. Vda. Selpha Luydens-Geerman y famia
† Jacobo Geerman y famia
† Dominico Geerman y famila
Sra. Vda. Carmen Franken-Geerman y famia
† Mario Geerman y famia
Elsa Angela-Geerman y famia
Arturo Geerman y famia
Sra. Vda. Rosa Geerman y famia
famia:Coutinho, Geerman, Tromp, Henriquez, Luydens, Franken, Angela, Arends,Noguera, Wester, Meyers, Dijkhoff, Trimon, Helder, Wernet, Semerel, Gutierrez, Croes, Arrambide, Mijuskovic y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e **acto di entiero cual ta tuma lugar diamars 8 Mei 2012 pa 4'or di atardi saliendo for di KapelMonte Calvario v**pa santana catolico den Caya Ernesto Petronia. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Kapel Monte Calvario na Tanki Leendert.Adres pa condolencia: the Olive Tree Funeral Home (Cumana) Dialuna 7 Mei 2012 di 7'or pa 9'or di anochi Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.Iubida un of otro famia den nos tristeza.

Copa ABC Curaçao







STA. CRUZ -- Copa ABC a tuma lugar dianan 27 April pa 1 Mei na Curaçao na Chirino Ballpark.

Y nos orguyo, team di damas Splash cu su manager Angela Geerman y coach Sandy Adrien ta e único team cu a saca cara den henter e Copa ABC aki di damas y cabayeros pa Aruba. Splash a enfrenta The

Champs, Treasures, Nos Gozo y Warriors. Nan a sa di gana 3 wega y a perde uno y di cual a pasa pa final contro Nos Gozo.

Un wega basta cayente yena cu hopi tenshon y emocion di 8-7 Splash a keda como sub campeón. Pabien na cada un di e hungadoranan pa pone tur nan forsa y boluntad pa trece e titulo di Sub Campeon Copa ABC 2012 den damas ARUBA.

Pabien na manager Angela Geerman cu ta confía den su team y ta bay guera all out pa representa Aruba na tur su invitacionan cu e ta ricibi.

Danki na tur e Arubianonan orginal y fiel cu a aporta na viaha te Curaçao pa asina bin presencia e tremendo partidonan di Splash.

Keda pendiente pa next trip ainda den 2012!!!!